

Distr.: General
16 June 2006
Arabic
Original: English

الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

رسالة مؤرّخة ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام
من رئيسة دائرة الشؤون القانونية في وكالة الفضاء الأوروبية

عملاً باتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، التي أعلنت وكالة الفضاء الأوروبية قبولها لما تنطوي عليه من حقوق وواجبات، يشرفّ الوكالة أن تحيل معلومات عن إطلاق السواتل SSETI Express و Venus Express و GIOVE A (انظر المرفق).

(التوقيع) ستيفانيا باربييري

رئيسة دائرة الشؤون القانونية



المرفق

تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي*

SSETI Express

SSETI Express	اسم الجسم الفضائي:
2005-043E	رمز كوسبار المميز:
وكالة الفضاء الأوروبية	اسم هيئة الإطلاق:
٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥	تاريخ الإطلاق:
بليستيسك، الاتحاد الروسي	مكان موقع الإطلاق:
	البارامترات المدارية
٩٨,٦٧ دقيقة	الفترة العقدية:
٩٨,١٩ درجة	زاوية الميل:
٧٠٧ كيلومترات	نقطة الأوج:
٦٨٢ كيلومترا	نقطة الحضيض:
SSETI Express هو أول ساتل أوروبي طلاقى صغير، بناه فريق من طلاب الجامعة وهواة الراديو من شتى أنحاء أوروبا (في إطار المبادرة الطلابية لاستكشاف الفضاء وتكنولوجيا الفضاء، التي استحدثتها وكالة الفضاء الأوروبية) وترعى الساتل دائرة التعليم التابعة للكوالة.	الوصف العام للجسم الفضائي:
وبعثة الساتل SSETI Express هي بعثة تعليمية سيتم خلالها نشر سواتل بيكوية من طراز كيوبسات بنتها الجامعات، والتقاط صور للأرض، وأداء مهمة ميدان اختبار وبيان عملي لتكنولوجيا أجهزة المشروع التكميلي - أي: الساتل المداري الطلابي الأوروبي وأداء مهمة جهاز مرسل - مجيب بالراديو لبقية مدة البعثة.	

Venus Express

Venus Express	اسم الجسم الفضائي:
2005-045A	رمز كوسبار المميز:
وكالة الفضاء الأوروبية	اسم هيئة الإطلاق:

* استُنسخت بيانات التسجيل بالصيغة التي وردت بها.

تاريخ الإطلاق: ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥
 مكان موقع الإطلاق: بايكونور، كازاخستان
 البارامترات المدارية: مدار انتقالي شمسي المركز إلى كوكب الزهرة
 الوصف العام للجسم الفضائي: سيدرس الساتل Venus Express أقرب الكواكب إلى الأرض. وبصفة خاصة، سيدرس الساتل الغلاف الجوي للزهرة والسحب المحيطة بها بدرجة من التفصيل والدقة لم يسبق لها مثيل.

GIOVE A

اسم الجسم الفضائي: GIOVE A
 رمز كوسبار المميز: 2005-051A
 اسم هيئة الإطلاق: وكالة الفضاء الأوروبية
 تاريخ الإطلاق: ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
 مكان موقع الإطلاق: بايكونور، كازاخستان
 البارامترات المدارية: الفترة العقدية: ٨٤٠,٩٨ دقيقة
 زاوية الميل: ٥٦,٠٥ درجة
 نقطة الأوج: ٢٣ ٢٨١ كيلومترا
 نقطة الحضيض: ٢٣ ٢٢٨ كيلومترا
 الوصف العام للجسم الفضائي: الساتل GIOVE A أو عنصر غاليليو ألف للتحقق في المدار (Galileo In-Orbit Validation Element A) هو أول ساتل بيان عملي من طراز غاليليو يخلق في مدار، وبذلك يمثل الخطوة الأولى نحو التشغيل الكامل للنظام الأوروبي العالمي الجديد لسواتل الملاحة.